

BONERIANO®

Anochi no tin wowo pero orea si

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djammers 26 sèptèmber 2023 | Preis: \$1.25

BANKO BES UN SOLUSHON?

Miss Teen Bonaire a sali pa Kòrsou



Nicolle Puertas Cardenas ta kla pa representá Boneiru na Miss Teen International. Djadumingu Nicolle a sali pa Kòrsou unda e lo kompetí pa e título di Miss Teen International. BIATA Foundation tabatin formashon di e kandidata na su enkargo den koperashon ku partnernan na e.o Kòrsou.

NEW TILES!! VISIT OUR SHOWROOM

GARTISH #1

TEGELWERK BONAIRE N.V. on the island!

Kaya Bongo 8b | Tel/Fax: 717-8707
gartishtegelwerk | Like our page to stay updated!

cityshopbonaire.com
City Shop Bonaire
+599 700.6442
+599 717.3666

City Shop
Smart shopping • Better living

xerox™

OBERSI
ELECTRONICS
BONAIRE

NAPA BONAIRE

BO UNIKO STOP, PA TUR
BO PIESA I TIRE PA BO
AUTO, BUS OF TRUCK

KAYA CARLOS A. NICOLAAS | 717-6272

LIVA FM 99

Personal den enseñansa BES ekskluí

pag6

2X Double Points Tuesday!

ALL DAY EVERY TUESDAY!
Earn Double Points on your Club Card

Open Monday - Saturday 8pm to 4am | Sunday 7pm to 3am | (599) 717-3504
diviflamingocasino.com | ATM available

DIVI FLAMINGO CASINO

Fortalesé koperashon entre islanan ABC:

Reunion di zona Lions Club

KRALENDIJK- Djasabra 23 di sèptèmber 2023 miembronan di Lions Club Aruba, Lions Club Kòrsou i Lions Club Boneiru a bini huntu durante un reunion di zona. Ku esaki sigur ta fortalésé lasonan entre e kwater klupnan di e islanan

Aruba, Boneiru i Kòrsou. Mester mensioná ku Aruba tin 2 klup, Boneiru tin 1 i Kòrsou tin 1. Durante e reunion a pone énfasis riba koperashon mutuo i tambe metanan komun. Ademas, a amplia tokante e metanan ku Lions Club International

ta stipulá. Esaki ta hasi posibil pa e klupnan alineanan plannan ku otro i wak entre otro kua proyekto por hasi huntu.

Lions Club ta traha na bienestar di komunidade. Nan ta dediká prinsipalmente na sostené gruponan

di enfoké mas vulnerabel den komunidade. Hopi biahanan ta skohe proyekto ku ta den liña di temanan internashonal (áreanan di enfoké) manera hamber, kanser infantil, ambiente

di bida sostenibel, diabétis, hubentut, yudansa den kaso di desaster i yudansa humanitario.

E potretnan ta duna un impreshon di e enkuentro di Lions Club ABC.



Consuelo
Memorial

Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com

'Mi a Lucha e bon lucha, mi a kore e kareda te fin i mi a mantené mi fe'.

Ku honda pena pero konforme boluntad di Dios, esposo, yunan i nietunan ta partisipá ku a bai sosegá den brasa di Señor

Noris Gregoria

Conquet-Winklaar

mihó konosí komo Noi òf Nèni

*12-03-1960 † 21-09-2023



Na nòmber di su esposo:

Wesenslao Conquet

Yunan:

Georgine-anne Conquet i Edsel Pieter

Kathlyn Rondón Newton-Conquet i Frederic

Rondón Newton

Wesenslao Conquet jr

Norison Conquet

Nietunan:

Roëlgine Soliano

Sean Rondón Newton

Saage Rondón Newton

Rumannan:

Sherman Winklaar

Kennedy Winklaar

Viviën Winklaar

Jacques Winklaar

Enthon Winklaar

Renny Alberto

Kerel Alberto

Sharine Kiminai

Tur ku nan respetivo famianan.

Tanta- i tionan, suá- i kuñanan, subrina- i subrinonan, prima- i primunan, ihánan, komader- i kompadernan, amigu- i amiganan. Su amiganan Pascualita Reina, Elsa Martis i Magali Franca. Su kompañeronan di Flor di Orkidia i Marshe di Onnie.

Demas famia na Boneiru, Kòrsou i Hulanda:

Conquet, Winklaar, Rondón Newton, Soliano,

Abrahams, Pieter, Raviné, Wasker, Pikeri, Beaumont,

Quirindongo, Salsbach, Chirino, Flanders, Thielman,

Domacassé, Makaai, Engelhardt, Manuel, Semeleer,

Janga, Bernabela, Nicolaas, Frans, Anthony,

Serberie, Martis, Richards, van Putten, Koffij,

Scherptong, Paula, Troeman, Alberto i Kiminai.

Su bisiñanan i demas amigu(a)nan i konosinan.

Un danki na personal di diálisis, Fysio di Bario i Blessings Transport.

Nos diskulpa si den nos tristesa nos por a lubidá un òf otro famia.

Akto di entiero ta tuma lugá, djaweps 28 di sèptèmber. Ta kuminsá risibí bishita di kondolensia na Nos Consuelo di 10'or pa 12'or, sigui pa un respòns. Despues ta hiba e defuntu na su último lugá di sosiegu den santana 'Nos Sosiegu' na Playa.

Famia ta pidi pa asistí na trahe alegre.

Despues di entiero nos NO por risibí bishita di kondolensia na kas.



Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djaluna 25 te Djamars 26 Sèptèmber 2023

Parsialmente nublá ku chèns chikí pa algun áwaseru

Ta parsialmente nublá i tin chèns pa algun áwaseru. E temperatura máximo lo ta aproksimadamente 33°C, e temperatura mínimo mas o ménos 28°C. E bientu ost ta predominantemente moderá, forsa 4, posiblemente de bes en kuando basta fuerte, forsa 5.

Altura di ola: 1.0-1.5 m (3-5 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

Eksplorashon di nobo mehorashon servisio bankario

BANKO BES UN SOLUSHON?

KRALENDIJK – Ounke ku ya tin un rapòrt diki i karu ku rekomendashonnan, e ministerio di finansas ta hasi eksplorashon nobo na e mehorashon di servisio bankario na Karibe Hulandes. Esaki Sekretario di Estado pa relashon di Reino, Alexandra van Hufflen, ta informá den un karta na Tweede Kamer tokante e adelanto di e aserkamentu di puntonan problemátiko. Na 2019 e opshon tabata riba mesa pa lanta un banko BES ku mester a sòru ku servisio bankario standart mester a bira mihó alkansabel kontra kostonan rasonabel. Ku e idea akí nunka a hasi algu.

Na 2019 riba enkargo di e minister di finansas di e tempu ei, PWC a ehekutá un investigashon na e prob-

lemanan ku siudadanonan i empresarionan na Karibe Hulandes ta haña mes konfrontá kuné. A hasi tiki ku e konsehonan.

E servisio entre otro na Saba, solamente a bai atras i e kostonan a subi mas aleu, pasobra ta konsiderá bankonan nashonal den e munisipionan partikular komo internashonal i a base di esaki ta usa suma adishonal di rísiko.

E kombersashonnan ku e bankonan te ku awor a kondusí na un kantidat di resultado chikitu, van Hufflen ta rekonosé, kende personalmente ta hasi primintimentu, ta hasi esfuerso pa sigui ku e negosashonnan mas aleu i yega na resultadonan sustantivo.

Banda di esaki, e ministerio di finansas ta eksplora-

rando sí un akuerdo di servisio entre e ministerio i un banko, ta posibel, pa finalmente mehorá e kalidat di e servisio bankario pa término largu, segun e sekretario di estado.

Na 2019 e opshon tabata riba mesa pa lanta un banko BES ku mester a sòru ku servisio bankario standart mester a bira mihó alkansabel kontra kostonan rasonabel. Ku e idea akí nunka a hasi algu. Sí e rapòrt di PWC mensioná pa van Hufflen ta involukrá den e asina yamá eksplorashon, no ta konosí.

Den su karta na Tweede Kamer, van Hufflen ta indiká ku siudadanonan i empresarionan na Karibe Hulandes ta eksperensia den nan bida diario i hasi negoshi regularmente problema nan ku hendenan na Hulanda na mes manera no konosé. Por ehèmpel por dura hopi promé ku por habri un kuenta bankario, no semper tin un Notario disponibel pa pasa un akta, òf no por hasi un servisio online ku uso di propio kódigo postal,

Esaki i otro puntonan problemátiko ku empresa-

rionan na Karibe Hulandes hopi biá ta haña nan konfrontá kuné, no ta sosodé na Hulanda. Mester tuma akshon konhunto pa trese kambio den esaki.

“E solushonamentu di e puntonan problemátiko akí no ta bai di su mes. Nan ta kompleho i ta eksigí un aserkamentu ku ta kuadra dentro di e konteksto lokal. P’esei mi a lanta un grupo di trabou pa traha na un kantidat di punto problemátiko ku ta pará den kaminda di desaroyo ekonómiko,” van Hufflen ta skirbi.

A finalisá trabou na dak di kompleho deportivo Jorge Nicolaas

KRLAENDIJK – Bonaire Overheidsgebouwen nv (BOG) a finalisá e trabou di renobashon na dak di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas eksitosamente. Den un siman di tempu a pone mas ku 500

meter kuadrá di plachi di dak duradero, ku por bai sigur un 40 aña asina. E plachinan ta mas diki ku kustumber, pues nan por wanta un i nan tin un ‘coating’ spesial relashoná ku protekshon kontra Boneiru

su klima marítimo kalor. A remplasá e hetnan di dak tambe. BOG i Indebon ta gradisí e usuarionan pa nan pasenshi i ta deseá komunitat di Boneiru hopi plaser na momentu di hasi deporte.



Sekretario di Estado Alexandra van Hufflen.

Ku onda pena nos ta partisipá fayasimentu di



Noris Gregoria Conquet-Winklaar mihó konosí komo Noi òf Néni ruman muhé di nos kolega Enton Winklaar empleá na Direktorado di Planifikashon i Desaroyo.

Entidat Públiko di Boneiru, ta ekstendé su mas profundo kondolensia i fòrsa na famia di e defuntu.

Gezaghebber interino
R.A. Oleana

Sekretario Insular
mr. C.J. Frans



HUSTISIA



Kondena pa hòmer ku a maltratá subrino

KRALENDIJK- E hòmer Edmond O. (36) nasé na Boneiru a risibí un kastigu di prizòn komplementamente kondishonal di 90 dia, ku un periodo di prueba di 3 aña. Tambe e mester bai bou di supervishon di Reclassering i sigui tratamentu na Mental Health Caribbean (MHC). Korte den Promé Instansia a haña probá ku O. a maltratá su subrino i a destruí pertenensianan di e víktima. Ademas e mester paga 5685.93 dòler komo daño i perhuisio.

Abogado dr. mr. Anthony Nicolaas a defendé e

sospechoso miéntras fiskal mr. Stroink a representá Ministerio Públiko (OM). E sospechoso no tabata presente na momentu ku hues a kuminsá ku e huisio.

Abogado defensor a pidi Korte pa posponé tratamentu di e kaso pa motibu ku su kliente no ta na haltura ku e huisio lo tuma lugá. A entregá e dagfar na kas di su tata miéntras ku e no ta biba ei. Fiskal mesora a ekspresá su opheshon pa ku esaki.

Un kolaboradó di Reclassering tabata presente den sala di korte. “E ta na

haltura di e kaso. Mi a papia kuné ayera i el a bisa ku el o tei. Mi a konseh’é pa tuma kontakto ku su abogado pa prepará p’e kaso”, el a splika. Aki, e sospechoso a presentá den sala di korte.

E víktima tambe tabata presente kompañá pa kolaboradó di Ofisina Yudansa pa Víktima.

Dosie penal

Segun e dosie penal riba 9 di yùni 2023 O. a pidi su subrino pa dun’e suich di su skuter, mirando ku e ta kore esaki sin reibeweis. E subrino a ninga i O. a kue tene

na su garganta. Despues ku e sobrino a lòs i bandoná e sitio O. a kibra 2 skuter, i destruí vários kèts i un lèptòp di e víktima. “Mi tabata ke siñ’e un lès. E mester respetá su mayornan i disiplina”, O. a deklará.

“Esei tabata algun luna pasá. Si mi puntra bo aworakí kiko bo ta pensa?” hues a puntra.

“Mi no tin komentario”, O. a kontestá.

“Si bo mester siñ’e un lès aworakí, lo bo hasi meskos?”, hues a bolbe puntra.

“Si”, tabata kontesta di O.

Segun rapòrt di e sikiatèr forénsiko, O. tin hopi strès i ta deskonfiá masha hopi di hende. Esaki ta hasi ku e no ta komplementamente responsabel pa su akto. Si ta konsehá pa O. bebe remedi pa ku esaki. Lokual e no ke. O. ta biba serka su ruman muhé i awor ta wardando pa por keda na

Bario Adelanto di Krusada.

Fiskal den su rekisitorio a splika ku e situashon ta preokupante. “E tin periodonan di psikosis. E ta eksplotá. E kondukta sikotiko ta pon’e reakshoná agresivo. Esaki ta preokupante pasombra por kaba pió”, el a bisa. Segun fiskal e mihó kos ta pa interná O. den un klínika pa e risibí tratamentu obligatorio. Pero esaki no por na Boneiru.

Hues a duna O. e último palabra. “M’a ten’e na su garganta i boso ta bisa maltrato. Mi a pasa pió na man di mi mayornan i polis. Kiko boso ta yama esei?”, O. a bisa. “Nos tur ta pensa ta bon pa bo usa remedi. Pero mi no ta pon’e komo kondishon den e sentensia pasombra mi no ke pa bo bai prizòn si bo no bebe nan. Bai den kombersashon ku e instansianan tokante esaki”, hues a bisa.

Demanda pisá pa muhé ku a kòrta otro muhé

KRALENDIJK- “Mas bia bo haña bo den kontakto ku hustisia, mas pisá bo kastigu. Mi ta demandá 6 aña di prizòn”, fiskal mr. Veneberg a bisa durante su rekisitorio. Djárason 20 di sèptèmber 2023 Korte den Promé Instansia a atendé e kaso kontra Chanel d.P. (46) nasé na Boneiru. Ministerio Públiko (OM) ta akus’é di insultá polis, intento asesinato/homisdio. Si no por proba esei ta akus’é di maltrato severo

ku un arma.

Abogado mr. Edward Winkel tabata enkargá ku e defensa. Chanel ta enkarselá den kuadro di aresto preventivo pues wardadónan di prezu a eskolt’é pa sala di korte. E víktima a presensia e kaso via konekshon di vidio for di Hulanda. El a entregá petishon pa daño i perhuisio. El a pidi 2188 dòler pa daño material, esaki ta enserá un kuenta di hospital i sumanan ku el a pèrdè pa motibu ku e no por

a traha. Tambe el a pidi 10 mil dòler pa daño inmateriaal.

E sospechoso a admití di a insultá un polis pero a ninga tur e akusashonnan mas pisá.

E krímen

Segun e dosie penal riba 1 di yùni 2023 den oranan di anochi e víktima tabata den un grupo pafó di un estableimentu di horeca. Remarkabel ta ku pareha di Chanel tambe tabata pará

den e grupo. Direpente un hende bistí ku un ‘kapuchon’ a pasa i kòrta e víktima den su kara i pechu. Despues el a kore bai. E víktima i su amiga a rekonosé e malechor komo Chandel d.P. “Mi no tin problema ku Chanel, mi no konosé. Solamente ku e ta frei di Amed”, tabata deklarashon di e víktima.

Hues a splika ku despues di e suseso Chanel a yama warda di polis i a puntra si nan a risibí notifikashon di hospital tokante un kòrtamentu. “Mi a bèl pa sa kiko ta pasando ku mi nòmber”, Chanel a splika.

“Ora polis a puntra bo si bo a bèl, bo a ninga i awor bo ta bin ku otro storia. Mi ta haña hopi straño”, fiskal a kuestioná.

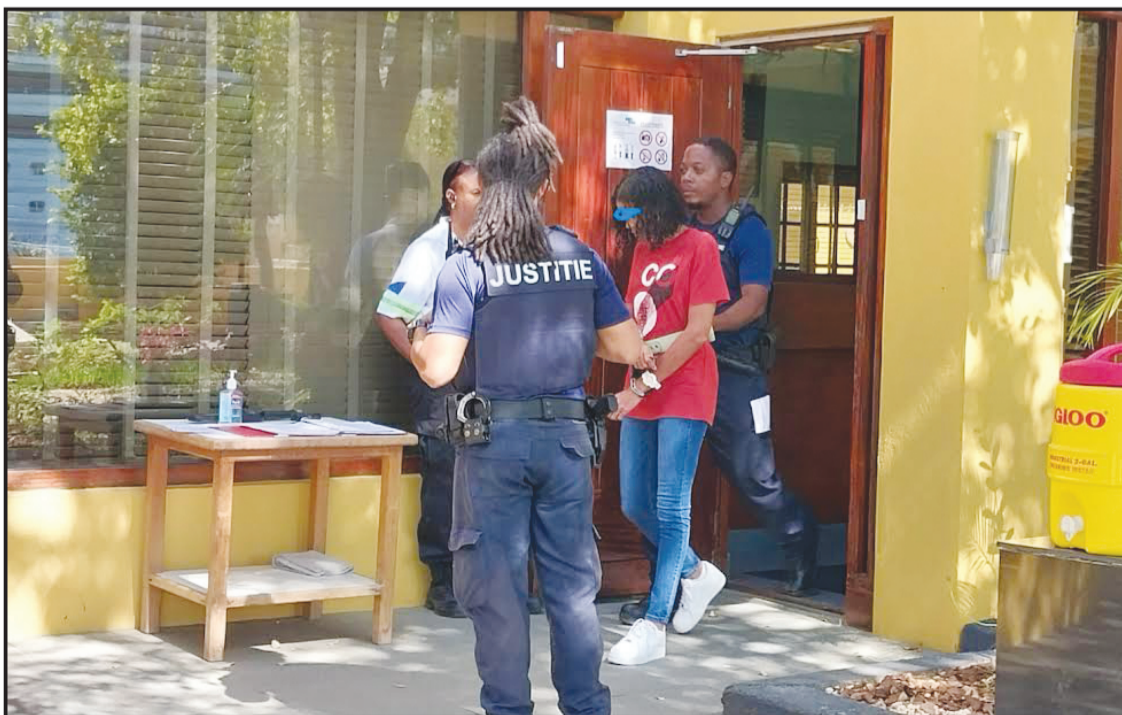
“M’a ninga pasombra mi tin trouma di polis”, Chanel a bisa. E sospechoso a insistí di ta inosente i ku e tabata na kas drumí na momentu di e krímen. Su frei a deklará ku bèl dat ora el a yega kas, Chanel tabata na soño pero e no a papia nada di e krímen ku Chanel. Fis-

kal a presentá prueba ku e yamada aki a wòrdu registrá na un ‘zendmast’ diferente for di esun den área di Chanel su kas. Pues e no tabata na kas na momentu di e krímen.

Remarkabel den henter tratamentu di e kaso aki ta echo ku no por a trese un motibu, kousa òf splikashon pa kiko Chanel a ataká e víktima.

Hues a haña ku OM a probá ku ta Chanel a kòrta e víktima. “Bo ta kuadra ku e deskripsion. Ademas bo a gaña tokante e yamada, mi ta usa esaki den bo kontra. Mi no ta kere ku ta intento di asesinato òf homisdio. Maltrato severo sí ta probá. Tambe leshon físiko grave, mi a mira e potrètnan i awe mi a mira e sikatrisnan”, hues a splika. Hues a haña ku Chanel mester paga daño i perhuisio na e víktima. Sinku mil dòler komo daño emoshonal i 152 dòler komo daño material.

Korte den Promé Instansia a kondená Chanel d.P. na un kastigu di prizòn di 3 aña.



Peligier pa tráfiko

KRALENDIJK- Den Kaya Gepi den Antriol tin un situashon ku ta forma peliger pa tráfiko. Taki di un palu a kibra i praktika- mente ta riba kaminda. Es- aki ta pone ku vehíkulonnan

ta desviá e taki i subi banda kontrali di e kaminda. Ku tur konsekuensia ku esaki por trese kuné. Un yamada na e instansianan konserní pa remediá e situashon aki.



Buraku den kaminda na Amboina

KRALENDIJK- Ta opvio ku kaminda den Amboina tambe mester di atenshon. Pabou di sentro di bario Amboina tin buraku

basta grandi. Si un shofùr no paga tinu e por okashoná basta dañu na su vehíkulo. Ta di spera ku pronto lo remediá e situashon aki.



Kòntrol riba boto ta kondusí na

Detenshon i entrada hudisial

KRALENDIJK-- Djaweps 21 di sèptèmber Koninklijke Marechaussee, Duana, Kuerpo Polisial Hulanda Karibense i Wardakosta a tene un kòntrol riba un boto.

konfiská e paranan. Algu despues a detené un hòmber di inisial J.J.M. di 47 aña di edat pa violashon di Lei di Arma di kandela BES.

Durante di e kòntrol a topa ku un kantidat di arma i tambe paranan eksótiko den kouchi. A

En konekshon ku esaki a tene un entrada hudisial na un kas situá na Kibrahacha. Investigashon den e kaso ta andando.

POLÍTIKA

Sede MPB den mudansa

KRALENDIJK- Den wikènt tras di lomba por a nota ku a kita kòntainer di partido polítiko MPB for di tereno na Mentor. E kòntainernan aki a fungi komo Sede di e partido. BONERIANO a kompro- ndé ku ta finalisando benta di e sitio aki i awor MPB ta

den e proseso pa muda nan Sede. “Mi ta gradesido ku for di inisio di MPB nos por tabatin nos Sede einan pa 10 aña largu. Ku famia Vis a fasilidat nos e área aki pa por tin nos Sede”, Elvis Tjin Asjoe, presidente di MPB ta bisa. E ta splika ku nan lo keda aki te na momentu

ku e benta tuma lugá pa despues muda nan Sede. “Nos lo buska un bon lugá pa kontinuá ku ak- tividadnan di MPB.” Tjin A Sjoe no ta deskartá ku e partido lo bai pa un propio edifisio.



26 DI SÈPTÈMBER 2023

“Mi mama i mi rumannan ta esnan ku ta skucha palabra di Dios i kumpli kuné.” (cf Lukas 8,21)

Hesus no ta rechasá laso familiar, sinembargo E ta enfatisá e laso spiritual ku ta e realidat transendente di kada persona, ku ta fortifiká hustamente e laso familiar ku tantu atake ta sufri awendia. Bou di preteksto di independisashon personal, korientenan egosentrista i hedonista ta propagá rúptura di laso i strukturanan familiar tradisional, ku ta nos fundeshi eksistensial i e fuente pa traspasá nos balornan.

Dios su mandamentunan, despues di indiká balar di nos relashon ku nos Kreador, ta mensioná komo promé faseta importante di nos kombibensia familiar; “Honra bo tata i bo mama i lo bo tin un bida largu ...” (cf Eks 20,12) P’esel, mayornan tene duru na nos prinsipianan kristian i ban traspasá nos balornan kristian i siña nos yunan stima, dor di stima nan manera Señor ta stima nos.

Señor duna nos e gracia di edifiká i fortifiká nos iglesianan doméstiko.

1L Esdras 1,7-8,12,14-20; Salmo 122,1-5; Ev Lukas 8,19-21



005999-522-4056



Un Snehil Pan



unsnehilpan

Den oumento di salario

Personal den enseñansa BES ekskluí

KRALENDIJK – Tur e personal den enseñansa desde promé di yüli 2023 ta haña ku forsa retroaktivo un oumento di salario di 10 porshento i un kompensashon di un solo biá na novèmber, pa kompensashon di kosto di transporte. Pero esaki no ta konta pa Karibe Hulandes, ku un biá mas ta keda ekskluí for di desishonnan tumá na Den Haag.

“No tur personal den enseñansa di Hulanda ta haña e oumento i un biá mas ta ekskluí Karibe Hulandes. Lo mi no bisa mal intenshoná, pero tòg un biá mas un ehèmpel for di

kua ta resultá ku Karibe Hulandes tòg no ta konta kompletamente na e pais Hulanda.” Esaki Jan Meijer ta skirbi den un karta dirigí na Eerste i Tweede Kamer.

No ta promé bia ku Meijer ta pleita pa ilegalidat entre Karibe Hulandes i Hulanda pa kita i hasi eksepsion solamente legal pa e partinan di Reino. En prinsipio e eksepsionnan akí ta posibel sí e sirkunstansianan na Karibe Hulandes realmente ta otro ku Hulanda.

Den práktika sinembargo ta aktua normal den diferensianan eksistente na lugá di kita esaki. E re-

sultado akí entre otro den kompensashonnan abou i tin biá te asta sin kompensashon, por ehèmpel den e kaso di desempleo i un akshon dirigí pa loke tin falta te awendia. Kada akshon den e konteksto akí ta dirigí riba posponementu, loke ta formashon di desishon polítiko.

Pa e mínimo sosial Karibe Hulandes a yama un komishon na bida ku mester bai wak e diferensia entre Hulanda i Karibe Hulandes. Laga nos mira sí e komishon akí tambe ta haña mesun resultado. Na òktober ta spera e resultado final di e komishon akí.

“Bèk na e oumento di salario den e mundu di enseñansa. Ta poko drùk den e fèlt di elekshon di e dianan akí i Karibe Hulandes difísilmente ta haña atenshon, ounke ku mi mester atmití ku den e programa di elekshon di ChristenUnie i D66, mi ta mira mas atenshon positivo pa Karibe Hulandes ku nunca promé, pero mi ta spera ku

e opservashonnan akí den bo mundu di eksperensia ta For di boso akshonnan den

e futuro serkano mi ta spera ku ta korigí i nivelá e medidanan bèk,” Meijer ta skirbi.



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djammers 26 sèptèmber 2023

12.00 Herensia Korsou:	Josephine Servania (Fita)
13.00 Aki Aruba:	Rudolf Kock
14.00 Herensia:	Fello y Swinda Melaan
15.00 BAPA:	Dionisio Nicolaas [Toontje]
16.00 Aktualidat:	Rudy Jacobs
17.00 Aki Hulanda:	Charles Lebacs
18.00 Herensia St Eustatius:	Ellis Lopes
19.00 BAPA:	Daniel Piar
20.00 Herensia:	Elio Pellegrim
21.00 Dokumental:	Nort'i Saliña
22.10 Herensia Korsou:	Jasinth Thielman
23.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.

E programashon aki ta ritipí pa 24:00.



VACATURE

Automonteur bij AB Car Rental

Functie omschrijving:

- Je zorgt voor reparaties en onderhoud aan onze verhuurauto's;
- Je geeft opvolging aan storingsmeldingen
- verricht lekke banden service;
- Je zorgt voor reparaties en onderhoud van Electrische Auto's
- Je verzorgt periodiek de 24-uurs storingsdienst
- Je zorgt ervoor dat onze verhuurvloot er altijd netjes bij staat.

Functie eisen:

- Je hebt MBO 4 niveau algemene auto techniek of minimaal 5 jaar ervaring in een vergelijkbare functie.
- Je hebt ervaring met het onderhouden van elektrische automotoren (o.a. Wingle en JAC motoren)
- Je beschikt over rijbewijs B.
- Je spreekt Engels, Spaans en Papiamentu.

Wat bieden wij jou?

- Een 40 urige werkweek
- Passend salaris bij functie

Je sollicitatiebrief voorzien van C.V. **vóór 16 oktober 2023 te richten naar oscar@abcarrental.com ter attentie van de heer O. Martijn.**

Voor vragen kun je bellen naar +599 717-8980. Meer informatie over ons vind je op www.abcarrental.com

BIBA PA DIOS, NO PA MES

Skritura: Santiago 1:22-27

“Si un hende ta kere ku e ta religioso i tòg no ta frena su lenga, ma ta gaña su mes kurason, e hende aki su religion ta sin balor.” Santiago 1:26

Hopi biaha bo ta tende mayornan bisa nan yunan: bo mester biba pa Dios, bo mester ta un ehèmpel di Dios pa otronan i asta kreyentenan ta animá otro pa nan biba pa Dios. Mi pregunta ta: Kon nos ta hasi esei, kon nos por biba pa Dios den e mundu akí?

Ata aki algun tep práktiko:

1. Wak bo lenga, kiko e ta papia? Ofensanan òf bunita palabranan? Kon bo ta papia ku bo kolega na trabou, bo bisifa, ku bo próhimo? Nos palabranan semper mester balorá e otro persona; nan mester ta un adorno di nos bida pa Dios.

2. Yuda esnan den aflikshon, den problema, ku ta malu i pober; nos mester stima nan.

Bo sa kuantu hende tin mester di un yudansa den forma di kuido, un atenshon, un palabra kariñoso òf un push den forma di algu di sèn òf material? I si Dios ta pone bo komo e persona ei su bisifa, kolega di trabou, kompañero na skol òf asta den e bús ku bo ta bai kas kuné ku un propósito. P'esei sea e persona ku lo bria pa Dios na e momento ei dor di papia, yuda òf duna un traktado na e persona ei.

ORASHON: Oh, Señor mi Dios, “Habri mi wowo, pa mi por kontemplá kosnan maravioso for di Bo lei” i ku Bo Spiritu Santu mustra mi maneranan práktiko pa mi biba e loke mi ta lesa.

Laga nos ban p'e i laga nos hasi un diferensia pa esnan rondó di nos.

Boanerges Barriento
Produksion PGM

5 artista, 5 mural, na 5 isla karibense:

Kooyman ta lansá kampaña ‘Colors of the Caribbean’

KRALENDIJK -- Kooyman semper a dediká su mes na brinda komunitatnan Karibense hèrmènt, produkto i ekspertisio ku nan tin mester pa konstruí, krea, embeyesé i floresé. Kooyman a bin ta sostené e vishon di artistanan lokal ku Colors of the Caribbean, i awor ta ekstendé esaki den un kampaña ku ta kubri tur 5 isla. Un kampaña multi-kultural i hopi kolorido ku ta selebrá tur loke ta uni nos komunitat, poniendo énfasis riba arte, kultura, krea-shonnan úniko i vivensia di nos isla.

Sinku artista di islanan

Boneiru, Kòrsou, Aruba, St. Maarten i Barbados a krea kada un, un mural ku ta representá ‘Colors of the Caribbean’ i ku ta reflehá e kolornan vivo di nan isla. Kooyman a sostené nan vishon- for di canvas pa muraya; komunitat lo risibí un dósís di positivismo i kreativitat na luganan manera entre otro edifisio di skol, ‘veld’ i auditorio pa hasi deporte, kasnan di kuido pa mucha i mas. Tambe, a sostené e artistanan ku fèrf i otro material. Mester bisa ku kada un, ta un! Kooyman ta felisitá e artistanan ku nan mural i pa hasi

e kampaña aki unu realmente impaktante. Pa Kòrsou tabata Joan of Arts, pa Boneiru tabata Marea Arts, pa Aruba Paul Wong, pa St. Maarten Zillah Duzon Hazel i finalmente pa Barbados tabata Shane Eastwond. Tur ta obranan impreshonante i digno di admirashon. Kooyman su meta ta, pa inspirá komunitat di e 5 islanan pa duna kolor na e

deseonan di kurason. For di pinta un mural, te muraya di un kamber, un muebel, òf bo hogar- Kooyman t’e partner ideal.

Riba imágen athunto, un obra masha bunita di Marea Arts yamá ‘Breakfast with a Trupial’. Marea a krea e mural inspirá dor di un kushina den kunuku. E idea di planta i kosechá, kushiná i kome for di tera boneria-

no. Kuminda fresku, for di nos propio suela semper lo ta mas benefisioso pa salú. Kooyman ta invitá bo pa bishitá e proyekto na Nature Cooking School Bonaire i keda pendiente pa un reto i premionan fabuloso relashoná ku e kampaña aki. Pa mas informashon, bishitá www.kooymanbv.com òf Kooyman su página di Facebook i Instagram.



FK di luto pa morto di Noris Conquet

KRALENDIJK -- Fundashon Kuchara(FK) ta di luto pa fayesementu di un miembro ehemplar, ku a forma parti di e último proyekto, ku ta lès di kòm-



piuter pa 60+. Sra. Noris Conquet d.f.m. su antusismo i interes pa e lèsnan tabata di admirá, su perseveransia un ehèmpel.

Konforme boluntat di Dios FK no a alkansá pa e por a risibí su sertifikado, pero lo e keda pa FK komo simboló di ta un persona ehemplar.

Fundashon Kuchara ta terminá: “Sra Noris sos-egá na pas. Na famia i konosinan forsa pa karga ku pèrdida di un gran persona ku FK tabata tin honor di konos’é.”

Cft kontentu ku presupuesto di Boneiru

KRALENDIJK – Kolegio di Supervishon Finansiero, Cft, orguyosamente ta konstatá ku Boneiru despues i mas aña, e défisit di e presupuestá awor ta kumpli ku un norma di balansa sentral for di e lei di finansa di e entidatnan públiko. Boneiru, Sint Eustatius i Saba. Esaki e kolegio ta skirbi tokante e diseño di presupuesto di 2024.

Boneiru ta presentá un presupuesto di 2024 será, sigui dor di surplus den e añanan 2025, 1,4 mion, 2026 1,4 mion i 2027, 1,8 mion dòler.

Pa invershonnan, a presupuestá pa otro aña 16,3 mion dòler, sigui te 22,6 mion na 2027. Un gran parti di e invershonnan ta destiná pa mehorashon di e ret di karetera.

Grupo di diálogo ta boga pa:

Bai den terapia ku Hulanda

KRALENDIJK -- Den e aña di konmemorashon di abolishon di sklabilitut Gobièrnu hulandes a pidi diskulpa i ku esaki no ta un punto pero un kòma i Rei a pidi pa pordoná Hulanda. Den e cuadro aki tin fondo pa e islanan bini ku proyekto relashoná ku e kontinuashon di e pasado di sklabilitut den e komunitat aktual. Esaki Grupo di Diálogo di Sklabilitut ta trese dilanti.

E liña kòrá den e komb-ersashonnan ku Hulanda ta rasismo, diskriminashon i kolonialismo. Grupo di diálogo Bonaire a presentá un proyekto pa bini ku un monumento ku nòmber i fam di esnan ku tabata katibu a haña liber-

tat promé di yüli 1863.

Hulanda a bai di akuerdo pa fasilidat e monumento. Mi ke trese un diskushon saliendo for di e komb-ersashonnan di mesa ku Grupo di Diálogo ta organisá. Un punto importante ta si ta nòmber di e hendenan liberá so mester ta riba e monumento. Unda nòmber di e doñonan di katibu mester bini i e parti di Hulanda.

Na Hulanda tambe tabatin bos pa abolí sklabilitut i nan tambe mester haña un lugá den monumento. Si nos ke kombati rasismo, diskriminashon i kolonialismo nos mester evitá di pensa den esnan kulpabel i esnan víktima.

Grupo di diálogo Bonaire ta boga pa bai den

terapia ku Hulanda pa motibu ku Bonaire i Hulanda tin un historia tokante sklabilitut kompartí. Keda pensa riba sèn ta bira nos desgrasia i spesial keda aseptá “Wie betaalt, bepaalt”.

E guera largu i frustrante mester ta bringá riba diferente tereno manera: drecha kalidat di bida, amplia e parti di konsientisashon, pone nos ignoransia na diskushon, hasi de todo na nos prehuisio, rekonosé nos erornan di den pasado. Nos tin e obligashon pa para den sapatu di e otro. E lucha kontra rasismo, diskriminashon i kolonialismo ta di nos tur na Bonaire.

Esteban Construction & Services B.V.

ta buska

- 2 metselaar

-2 timmerman

-2 ayudante

-mester tin 1 aña di eksperensia.

Inf tel # **701-6501**

DUSHI TEMPU DI TELEVISION

Ku e seri aki mi ke hiba boso den tempu. Mi ke rekordá huntu ku esnan ku a lanta den añanan sesenta i setenta television di e tempu aya. Television “pretu ku blanku”. Tambe pa laga e generashon despues sera kono-sí ku loke tabata dibertishon pa mucha, hóben i adultonan den dékadanan sesenta i setenta riba nos isla. TeleCuraçao a drenta operashon dia 31 di yüli 1960.

‘In the Heat of the Night’

‘In the Heat of the Night’ ta un seri di television polisial, basá riba un pelíkula ku a sali na 1967, i un novela publiká na 1965 ku mésin título. Protagonista den e seri di television aki tabata e aktor Carrol O’Connor komo e hefe polisial Bill Gillespie i

Howard Rollins komo detektive Virgil Tibbs. NBC a pasa e seri aki di 6 di mart 1988 te ku dia 19 di mei 1992, pa despues e sigui di 28 di òktober 1992 te ku 16 di mei 1995. Produktornan ehekutivo di ‘In the heat of the Night’ tabata Fred Silverman, Juanita Bartlett i

O’Connor mes, pues e protagonista.

Sparta

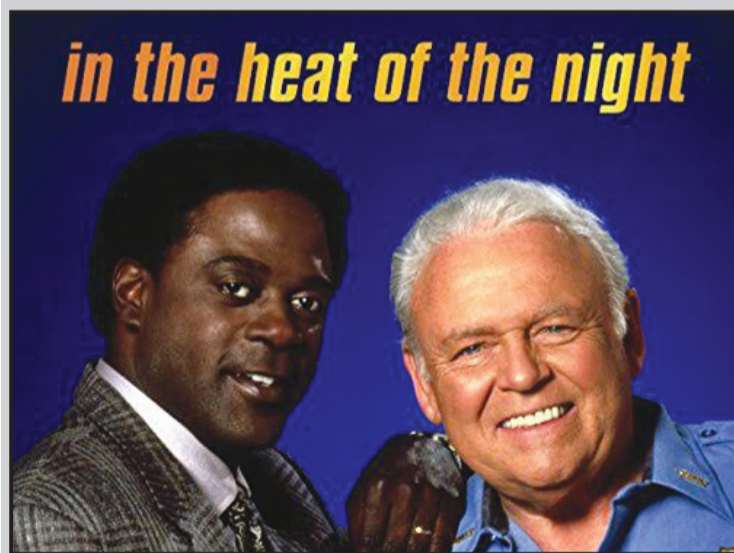
E promé entrega di e seri ta na momentu ku Virgil Tibbs ta regresá e siudat na unda el a nase na Sparta, Mississippi, pa atendé entiero di su mama. E alkalde di e lugá, Mayor James Findlay, ta persuadí Tibbs pa keda e siudat i okupá e puesto di hefe di polis. Mayor Findlay mes tabatin motibu pa nombra Virgil Tibbs komo hefe di polis na Sparta. E kier a krea un rèkòrt riba tereno di derecho sivil pa por a partisipá na elekshon di kongreso. Kontratando Tibbs

e kier a kibra e reputashon dudoso ku e forsa polisial di Sparta tabatin di tabata praktiká rasismo.

Éksito

Anke ku Tibbs su kuerpo tabatin rekursionan limitá pa hasi nan trabou, el a logra solushoná hopi krímen, kontando ku yudansa di su staf. Pues e tabatin éksito. Na kuminsamentu di

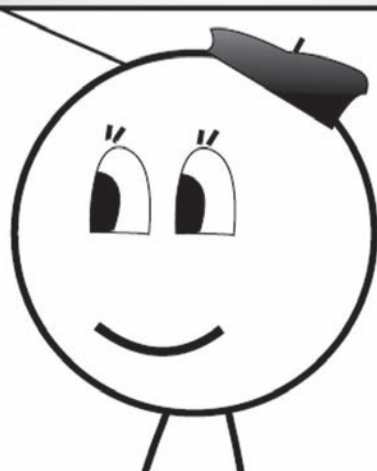
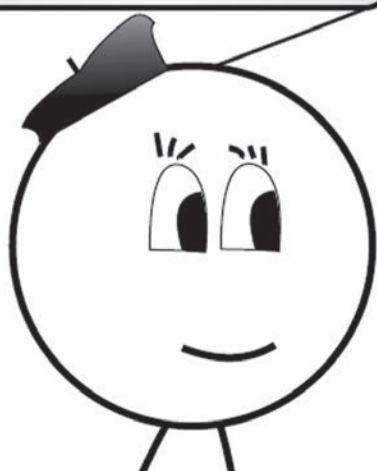
e di shete temporada Tibbs ta ousente den e seri, moviendo pa Jackson, Mississippi, pa kompletá su estudio di lei. Mientrastantu e ta separá di su kasá Althea. John Carrol O’Connor a nase dia 2 di oougústùs 1924 i e muri na 2001, 21 di yüni, na edat di 76 aña. E ta derá na Culver City, California, Estádos Unídos.



MONCHI & TONCHI

Tonchi, hende sa tin kurashi. Ni un kùp di awa di lamunchi e shon ku a hasi aña no a trese.

Awèl si, keda sin trit pero ke brasa ku sunchi. No por!!



KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482

Redakshon: extrabon@gmail.com
avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòl Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Muchanan di Kolegio San Bernardo a bai kunuku mamai Rosa

KRALENDIJK— Re- dadano Onnie Emerenciana sientemente muchanan di e muchanan a pasa un ratu Kolegio San Bernardo ta ameno na kunuku. Na final bata di bishita na kunuku di di e bishita e muchanan a mamai Rosa. Huntu ku siu- saboriá pida patia.



NOS A TOPA



Djis algun minüt despues ku Diane a kaba start su outo nobis nobis, miéntras e tabata den su gloria di felisidat, nos a topa na Radio Live 99.9 FM. Ta famia di Eli Wout(+). Su tata ta yu di Kòrsou, Diane si ta Boneriano de pura sepa, meskos ku su mama.

“Mi ta mucha salí for di Antriol Pabou, Diane, a bisá mi.” Mi no tabata konosé Diane, te dia ku el a partisipá i gana e outo. Porta no, pero porta sí tambe, ku mi tambe a yuda kontribuí pa e gana e outo. Esei no ta nifiká ku e mester fiá mi e outo, pero laga mi kontá.

Durante e anochi pa wak ken ta gana e outo nobo, e kampaña di Radio Live 99.9 FM, momentu ku Diane lanta bai pa skohe number òf kue ènvelòp, ami tabata sintá na su lugá pa mi saka potrèt di tur partisipante. Esei a sosodé na algun okashon. P’esei mi a bis’é na final di e anochi momentu el a kaba kue e yabi korekto i start e outo, mi a dun’é pabien i bis’é, mi kier sa mi tambe a yud’á ku poko suèlto pa el a gana e outo.

Maar goed. Asina mi a sera konosí kuné, mi konosé su hendenan i sigur Soyla, mi konosé poko mas mihó. Radio Live 99.9 FM, huntu ku 12 kompania, a pèrkurá pa basta felisidat serka Diane.



Gang di Arte Bonaire ku tremendo show di apertura

KRALENDIJK -- Djasabra 23 di sèptèmber a tuma lugá e promé evento di Gang di Arte Bonaire, e asina yamá Gang Up Launch Event. Un anochi yen di talento hóben ku kanto, rèp, baile, músika i mas.

Ganadónan di Gang di Arte Aruba 2022 a bin topa Gang di Arte Bonaire kaminda huntu nan a traha un bunita presentashon ku e mensahe di union.

Di Boneiru a presentá Casa de Musica ku nan

show di drùmbènt, e grupo hóben ku kantikanan pòp Sunkiss, Floran Damen i su piano, ACE Tweens ku su shownan di baile i e DJ-nan mas hóben di Boneiru ku a hasi nan debut. Ta trata aki di 5 hóben, DJ M.T. (K'Jar Martines), DJ Sweet Z (Jazaira Mercera), DJ Storm (Zhane Ayubi), DJ Zian (Zani van de Ven) i DJ Chaos (Justin Obispo).

Nan a hasi públiko loko durante nan presentashon ku tabata simplemente un



prueba di loka tin na kaminda.

Gang di Arte Aruba tambe a trese kuater tremendo presentashon ku mensahenan positivo rondó di e tema "Talento Skondí". Di Aruba a presentá B.M.T. (Black Man Team) ku un tremendo show di rèp, Gicelle i Alakina ku a kanta i toka kitara i tambe No Image

Dance Crew ku a trese un show di baile ku un mensahe di "basta ku skonde talento di hóbenan".

ACE Foundation ta yama danki na tur ku a sostené evento aki. Un danki na Warehouse Supermarket, Tio Pepe, Tourism Corporation Bonaire, Tera Kòrà Ranch i Gobièrnu di Boneiru.



OPTENIBEL NA

Kuranderia popular

Ofisina di FuHiKuBo

Ofisina di Extra

Del Mar BV

\$17,50

Natural i spiritual

Un proyekto di Unesco i FuHiKuBo

Bòi Antoin

Na novèmber 2001 Boneiru a haña un 'air-ambulance' moderno pa e tempu ei. Patrick Angela i Franklin Antoin tabata bula e avion aki. Na yegada di e avion na Aeropuerto Flamingo nan a show e avion aki.



Nicolle Puertas Cardenas kla pa Miss Teen

Boneiru su representante a yega Kòrsou

KRALENDIJK—Bo- Miss Teen International neiru su representante pa Nicolle Puertas Cardenas, a



biahá pa Kòrsou djadumingu 24 di sèptèmber. E evento ta konta ku partisipashon di hóbennan rònt mundu i Kòrsou ta kaminda e evento ta tuma lugá e aña aki. Despues di basta luna di preparashon intensivo, Nicolle ta kla pa su partisipashon den e sertámen. Ofisina di Turismo Kòrsou a risibí tur e kandidatanan i nan a risibí nan shèrp ofisial. Miss Teen International ta un produkshon di Francisco Cortez kende ta enkargá ku e frankisia di entre otro Miss Teen International. Di parti BONERIANO hopi éksito pa Nicolle.

**Chistoso i informativo****Rudy Ellis den segundo programa Herensia**

KRALENDIJK – Eks-lider di UPB Rudy Ellis ta un persona chistoso. Semper el a keda mantené su sentido humorístiko. Den e segundo programa Herensia di Rudy Ells ku ta bai den aire djárasen, e parti humorístiko aki ta bini dilanti.

Den un programa anterior Rudy Ellis a papia di su infansia i hubentut. Den e di dos programa aki di un seri di mas programa Herensia Ruman, manera ta yam'é i e ta yama otro hende, ta papia

di su estudio na Kòrsou, siendo interná na Brakkeput. Tambe e ta papia di su famia, esposa i yunan. Aki e Rudy Ellis komo esposo i tata di famia ta bini dilanti.

Bòi Antoin, presentadó di Herensia, konosiendo Ruman hopi bon, sa kua kuèrdè e mester toka pa pone e invitado etalá su sentido humorístiko bini dilanti.

E programa aki ta estrená djárasen pa 12or di mèrdia na Bonaire.tv



lektornan den Misa

E liturgista italiano Enrico Finotti ta kontestá un lektor di Aleiteia

Un lektor ta skirbi: “Mi tabata ke sa si tin informashon presis diktá pa e Magisterio òf simplemente pa tradishon ku ta splika kon un lektor mester komportá durante misa. E lekturanan di dia i e salmonan no mester ser lesá, sino anunsiá. Lo por a hasi un remarke chikí di e “erornan” mas komun? Por ehèmpel tin be mi ta tende nan bisa komo konklushon di un lektura “Ta palabra di Dios” na lugá di “palabra di Dios”. I tambe, tin esun ku ta pone mashá énfasis den lesa, hopi be kambiando fuerte e tono di bos den diálogonan direkto.... Tin esnan ku ta tira mirada riba e bankinan i a kambio esnan ku nunca ta hisa nan wowo i ta tene esaki fiho riba e teksto. Danki”.

E liturgista Enrico Finotti ta splika: “Palabra di Dios den selebrashon litúrgiko mester ser proklamá ku simpleza i outentisidat. Resumiendo, e lektor mester ta su mes i proklamá e Palabra sin gestonan inútil. En bèrdad, un regla importante pa dignidat mes di liturgia ta e bèrdad di e signo, ku ta afektá tur hende: e ministronan, e símbolonan, e gestonan, e adorno i e ambiente”.

Bisando esaki, Finotti ta sigui, “tambe ta nesario buska formashon di e lektor, ku ta ekstendé su mes na tres aspekto fundamental”.

1. E formashon bíbliko - litúrgiko

“E lektor mester tin por lo ménos un konosementu mínimo di Santa Skritura: struktura, komposishon, number i nòmber di e bukinan sagrado di Tèstament Bieu i Tèstament Nobo, su prinsipal géneronan literario (histórikiko, poétiko, profétiko, sapiencial, etc.). Esun ku ta subi e podio mester sa kiko e ta bai hasi i ki tipo di teksto e ta bai proklamá.

Ademas, e mester tin un

preparashon litúrgiko, distinguendo e rito i su partinan i konosiendo nifikashon di e propio papel ministerial den konteksto di e liturgia di palabra. Na e lektor ta korespondé no únika mente proklamashon di e lekturanan bíbliko, sino tambe e intenshonnan di e orashon universal i otro partinan ku ta ser tresé dilanti den e diferente ritonan litúrgiko”.

2. E preparashon tékniko

E lektor mester sa kon akudí i ta den e ambón, kon usa e mikrofon, kon usa e lekshonario, kon pronunsiá e diferente nòmber i términonan bíbliko, di ki moda proklamá e tekstonan, evitando un lektura slap òf demasiado enfátiko.

E mester tin konsientisashon kla di ku e ta ehersé un ministerio públiko dilanti e asamblea litúrgiko: su proklamashon por lo tantu mester ser skuchá pa tur hende. E Verbum Domini ku kua kada lektura ta kaba no ta un konfirmashon (E ta Palabra di Dios), sino un aklamashon yen di asombro, ku mester provoká e kontesta gradese di henter e asamblea (Deo gra-

tias).

3. E formashon spiritual

Iglesia no enkargá aktornan eksterno ku anunsió di e Palabra di Dios, sino ku e ta konfia e ministerio aki na su fielnan, di manera ku tur servisio den Iglesia mester prosedé di fe i alimentá esaki.. E lektor, por tantu, mester perkurá pa kuida e bida di grasia interior i pre disponé su mes ku spiritu di orashon i mirada di fe.

E dimenshon akí ta edifiká pueblo kristian, ku ta mira den e lektor un testigu di e Palabra ku e ta proklamá. Esaki, maske ku e ta efikas riba su mes, ta atkerí tambe, di santidat di esun ku ta transmití, un splendor singular i un atraktivo misterioso

Di kuido di e propio bida interior di e lektor, ademas ku di esun di bon sentido, ta dependé tambe e propiedat di su gestonan, di su mirada, di e bistí i di e peñá. Ta evidente ku ministerio di e lektor ta impliká un bida públiko konforme e mandamentunan di Dios i e leinan di Iglesia.

Les den misa ta un onor, no un derechi

E tripl preparashon akí, e liturgista ta enfatisá, “mester konstituí un inisiasion promé ku atmishon di lektornan, pero despues esaki lo mester sigui siendo permanente, di manera ku e kustumbenan no ta floha. Esaki ta konta pa e ministronan di kualke grado i órden.

Finalmente lo ta masha útil pa e mes i pa e komunidad ku tur lektor tin e balor di verifiká si nan ta sigui di ta den tur e kualidatnan aki, i si nan disminuí, pa nan sa di renunsiá den forma honrado.

Realisá e ministerio akí en bèrdad ta un “onor” i den Iglesia semper a konsiderá esaki asina. Sin embargo, e ta konkluí, no por someté tur kos na dje, ni mester ser konsiderá un derechi, sino un sirbishi na fabor di e asamblea litúrgiko, ku no por ser ehersé sin e debido kapasitashon, pa onor di Dios, e rèspèt pa Su pueblo i e efikasidat mes di liturgia.

Pasobra abrasonan ta grátis. Pasobra abrasonan ta un gran medisina. Pasobra abrasonan ta fortalésé e spiritu. Pasobra abrasonan ta importante. Pasobra abrasonan mester awe i tur dia.

Pasobra abrasonan no ta pa un momento di alegria, sino pa tur momentonan difisil. Pasobra nan ta yuda otronan. Pasobra nan ta sinti nan i animá. Pasobra ku bo ta brasa ora nan ta brasa bo.

Pasobra abrasonan ta rekonsiliá òf ta oumentá e kariño. Pasobra abrasonan no ta ser duná pa rutina. Pasobra abrasonan ta oumentá la i ta laga ku otronan ta hari.

Ora mi a pasa dor di skolnan i klasnan, ora mi ta papia ku dosentenan i mayornan di famia, mi ta invitá pa brasa nan. E ta un manifestashon sinsero di amistad. Hopi biaha, no sin ku papia, sino brasa. Ku abraso bo ta bisa tur kos.

Den okashonnan, ora bo ta bai na un belorio, ta mihó brasa e famia sin bisa algun palabra. Ora ta saludá un amigu òf un amiga. Ora bo ta bai un fiesta. Ora tin enkuentronan momentáneo,.



Ora ta papia ku yunan, esaki nan ya spera un abraso. E yunan ta sinti hopi amor ora nan mayornan ta brasa nan, sunchi nan, l mima nan. Si esaki ta sosedé ku mas frekuensia den famianan, lo no tin tantu soledat den e hóbennan.

Abrasonan ta spesial pa e personanan ku fásilmente deprimí. Ora un persona ta yorando, ta mihó pa no puntr’é lo kiko a pasa kuné, sino bras’é. E persona ei ta sinti su mes fuerte, e ta bira optimista i hasta por bisa: “Danki, mi tabata tin mester di dje tantu!” Hopi biaha nos ta rekerí un abraso. Sin ku ningun hende ta puntra nos, nos ta sinti i ta risibí forsa, kariño, amor.

Mi sa ku hopi biaha tin personanan ku no a haña lès, pasobra ningun hende ta brasa nan. I ta kòrda riba e muchanan den skol, ken mi a puntra pasobra nan no a hasié i mi a kontestá mi ku nan nos a siña nan. Ku ningun hende a suna nan un abraso den su bida i ku esaki ta parse nan straño.

Abraso ta un grandioso medisina. E ta transferí energia, i ta duna e persona ku ta ser brasá un estímulo emoshonal. Nos mester di kuater abraso pa dia pa sobreviví, ocho pa mantené nos, i diesdos pa krese. Un abraso ta sinti bo bon. Un abraso por kubri un gran parti di e kueru i ta duna e masashi ku bo mester. E ta tambe, un forma di komuniká ku bo.

Bo por bisa kosnan pa kua bo no tin palabranan. E kosnan mas bon aserka di un abraso ta ku bo no por duna un sin risibí unu.

Ta pesei, mi petishon sinsero, simpel ta ku tin abrasonan tur kaminda. Ku bo lo no ta nenga abraso. Pasobra abrasonan ta manera vitamina ku ta produsí energia i ta yena e alma di amistad. Pa boso tur, un gran abraso.

SANTU ROSARIO

Yunan di Maria Auxiliadora

ta invitá

Bin eksperenshá e 5 misterionan di un manera speshal presentá pa

Yunan di Maria na enkuentro ku Hesus

1 Òktober 2023

6:30 di atardi na Seru di Orashon

Òktober, luna di nos Mama Maria.

INTERNASHONAL

Akuerdo por lo pronto entre skirbidónan di teksto i studionan di Hollywood

HOLLYWOOD – Dura kasi 150 dia, e sindika- Después di un wèlga ku a to di e skirbidónan di teksto a bai di akuerdo tokante



kondishonnan di trabou nobo. Ainda e miembronan mester bai di akuerdo ku e akuerdo, pa despues finalisá e wèlga.

Desde inisio di e wèlga na mei, hopi produkshon na Estádos Unídos ta pará ketu. E skirbidónan di teksto a pone trabou abou pasobra nan ke afsprakan nobo tokante royalidat. Awor kasi nante nan ta haña plaka sí ofresé un seri òf pelíkula riba un servisio di streaming. Tambe e skirbidónan ke hasi afsprak tokante e uso di inteligensia artifisial durante trahamentu di teks-

to. Ainda no ta kla kiko e afsprakan ku studionan di Hollywood ta enserá.

E aktornan ku a djòin e wèlga na yùli, ainda no a logra akuerdo ku nan dunadónan di trabou. Nan ke un repartishon hustu di entrada for di servisio di streaming i mihó kondishonnan di trabou.

E wèlga ta kosta empresanan di media na Hollywood hopi miar di dòler. Na Hulanda tambe e konsekuensianan lo ta bisto, pasobra hopi pelíkula i seri Merikano ta retrasá òf te asta anulá.

Bas di mafia Messina Denaro a muri den prizòn

ITALIA – E notorio bas di mafia Italiano, Matteo Messina Denaro, a muri den prizòn. E tabata un lider di Cosa Nostra, un aliado di mafia di Sicilia. Pa desena e tabata riba huimentu, na inisio di e aña akí a deten'é.

Denaro den su ausensia a keda sentensia na bida largu pa su ròl di atake ku morto na 1992 riba e huesnan investigativo Giovanni Falcone i Paolo Borsellino.

E mafioso a haña tambe kastigu di bida largu pa su ròlnan riba atake di bòn na Florence, Roma i Milan, kaminda na 1993 dies persona a pèrdè nan bida.

Tambe Denaro a mata e yu hòmer di 12 aña di un hòmer ku a testiguá kontra dje. Parse el a mata e mucha ku áside.

Na yanüari a detené Denaro di 61 aña den un klínika privá na Palermo,

e kapital di Sicilia. E tabata haña trahamentu pa kanser na tripa bou di nòmber falsu.

E fin di siman ku a pasa, a sali na kla ku Denaro a drenta koma den e seshon di e prizòn di un hospital na L'Aquila, den sentral di Italia. E no tabata ke pa a mantené na bida artifisialmente i desde djabièrnè anochi no tabata haña kuminda mas.



Sigur 16 morto durante kandela den mina di karbon

CHINA – Den e estado Chines, Panzhou, djadumingu 16 hende e muri durante un kandela den mina di karbon. Ta tumando lugá un akshon di reskate. Ainda no ta konosí kuantu hende ta pèrdí.

E trabou den minanan di karbon na Panzhou, den sùit di e pais, a keda pará pa un dia.

E region ta bon pa sinku porshento di produkshon di karbon Chines.

E empresa di estado, Guizhou Panjiang, doño

di e mina di karbon, awor ta laga hasi inspekshon di siguridat den shete mina i ta bisa di ta tuma medida tambe pa amplia e siguridat.

Na China mas biá ta sosodé aksidente den minanan dor di falta di medida di siguridat. Mayoría di e aksidentenan ta tuma lugá dor di eksploshon di gas ku ta bini liber. Asina na febrüari ainda 53 hende a pèrdè nan bida durante un aksidente den un mina di karbon na Mongolia.



STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Kámara di Komersio ta urgi públiko pa bini dilanti ku keho kontra GEBE

PHILIPSBURG – Negoshi i individualnan ku keho tokante e kompania di utilidat GEBE, awor por bini dilanti ku keho na Kámara di Komersio i Industria di Sint Maarten, COCI.

Den un komunikado di prensa emití djárasón, COCI ta bisa ku e ta konsiente di e retonan operashon ku GEBE ta konfrontá i miéntras konosementu di e komplisidat di e tipo di asuntunan, a hasi diferente práktika ku a eskalá du-

rante e último dianan, loke a subi preokupashon, partikularmente debí na nan impakto signifkativo riba e komunidad empresarial i residentenan.

COCI ta dediká su kompromiso pa salvaguardiá e interes di negoshinan i residentenan. Konsiderando e falta di un ofisina di konsumidó dediká, COCI ta tuma pasonan proaktivo pa hiba e kehonan akí a base di e kanalnan apropiá, e kámara di komersio ta trese dilanti den e komunikado

di prensa.

Ta imperativo ku tipo di asuntunan akí ta keda atendé den un manera strukturá, sirbiendo e interes di tur ku ta dependé riba provishon di utilidat dor di GEBE pa tin resultado efektivo riba término largu.

P’esei COCI ta invitá negoshinan i e komunidad en general, pa bini dilanti ku nan asuntunan spesífiko i kehonan pa loke ta trata operashonnan i provishon di utilidat dor di GEBE.



Gobièrnu kontentu oumento kompensashon pa mucha

ORANJESTAD (EUX) – Gobièrnu di Statia ta yama bon biní na e anunsio di Hulanda ku e kompensashon pa yu ta bai subi ku 90 dòler pa luna otro aña, komo parti di su programa pa baha pobresa di mucha na 2025.

E oumento ta parti di e pakete di 30 mion euro aprobá pa Gabinete na Den Haag, pa mehorá e forsa di kompra i redusí kargo finansiero di residentenan di Statia, meskos tambe Boneiru i Saba. E alokashon

lo subi ku 32 mion anualmente desde 2025.

“Benefisio di mucha ta hunga un ròl vital den proveé asistensia finansiero na mayornan den nesesidat, yudando ku kosto asosiá ku edukashon di mucha i sigurá un mihó kalidat bida pa tur mucha,” Diputado enkargá ku asuntunan sosial, Reuben Merkmán, a bisa.

E oumento lo bai pa yuda famianan redusí nan kargonan finansiero i mehorá bienestar en general di e mucha di Statia. Nos ta

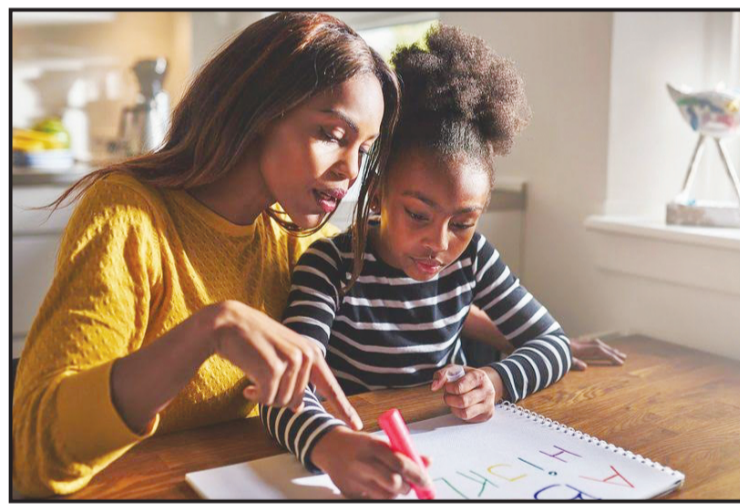
gradisí Sekretario di Estado, Alexandra van Huffelen i tur hende ku a yuda sigurá e pakete akí, e diputado a bisa.

Adishonalmente ku e oumento di benefisio di mucha, e supsidio di energia di 1.300 dòler pa aña ta keda, meskos tambe e supsidio pa elektrisidat i awa. Tarifa di Internet ta kai afó un ratu i ta bini fondonan ekstra pa mehorá transporte públiko.

Di akuerdo ku Sekretario di Estado van Huffelen: “Pa hopi hende na Boneiru,

Saba i Sint Eustatius, un dak riba bo kabes, kuminda riba mesa, òf ekstra nesesidat pa mucha, ta importante. E gabinete akí ke hasi algu tokante esaki. Ta p’esei mi ta kontentu, huntu ku mi kolega Carola Schouten, nos a logra pone un kantidat konsiderabel di plaka, no solamente pa e aña akí,

pero tambe pa e añanan ku ta bini, pa mehorá bida di residentenan riba e islanan. Inisiando ku oumento di e benefisionan, pero tambe dor di keda kontribuí na e servisionan básiko manera awa i elektrisidat. Nos no a yega ainda, pero e ta un paso siguiente importante pa atendé ku pobresa.”



Di beibi morto na krèsh

Ròl igualdat di género

PHILIPSBURG – Promé Minister i minister di Asuntunan General, Silvera Jacobs, a atendé un evento titulá ‘Feminist Foreign Policy+ Group’, ku a tuma lugá na e ofisina prinsipal di Nashonnan

Uní djárasón 20 di sèptèmber.

E promé ophetivo di e evento ta pa suprayá e importansia fundamental di igualdat di género i promové siguridat global, salú i prosperidat.

Respondiendo riba e imperativo akí, kantidat di país ta brasa aserkamentu femenino pa nan pólisanan eksterior, ku e meta pa kambia nan kompromisonan den akshonnan tangibel.



No tin indikashon di delito

ORANJESTAD (EUX) -- Djarsars 19 di sèptèmber a bin topa ku un kurpa sin bida di un beibi na un krèsh na Statia. Mesora Kuerpo Polisial Karibe Hulandes KPCN, bou di guia di dos fiskal di Ministerio Públiko, a forma un ekipo di investigashon grandi pa ehekutá un investigashon ekstenson.

No tin rason tampoko pa asumí ku tin otro personanan involví den e morto trágiko di e beibi.

KPCN i Ministerio Públiko lo hasi algun trámite pa sera e investigashon, pero mirando e resultadonan di e investigashon, ta desmantelá e ekipo di investigashon.

For di investigashon di e último dianan, a resultá ku no tin ningun indikashon ku ta trata di un delitu.

KPCN i Ministerio Públiko ta deseá famia i amigunan di e defuntu, hopi forsa ku e pèrdida trágiko akí.

Lider di fraccion di AVP Mike Eman:

Si kita placa y remedi di nos grandinan mester proteha y defende nan derecho

ORANJESTAD -- E cuido di esnan mas vulnerabel den un pais ta un refleho di ki tipo di gobierno nan tin, asina lider di Partido di Pueblo Arubano

(AVP), mr. Mike Eman ta accentua den un declaracion di prensa den cual e a lamenta e mas reciente deterioro social-economico cu e ta constata den hoga-

rnan di nos Pais. Gabinete Wever-Croes II ta causando un pobresa penoso cu ta haci cu miles no por yegana e necesidadnan basico.

E pensamiento cu Eman

a cita riba cuido di esnan mas vulnerabel ta di Mahatma Gandhi. Eman ta considera cu ta uno cu ta muestra riba e ki tipo di gobierno no ta percura pa esnan mas vulnerabel den comunidad. Lamentablemente awe Aruba ta experiencia un gobierno cu ta negligencia e tarea esencial aki di cuida esnan mas vulnerabel. AVP kier remedia esaki di un forma mas definitivo a traves di ancla den nos constitucion e derecho ariba un existencia husto.

P'esey nos a anuncia cu lo tuma e iniciativa di introduci e garantia aki den nos constitucion pa tur ciudadano. E lider di partido y di fraccion di oposicion a uza como ehempel articulo 20 den constitucion di Hulanda cu ta bisa: "De bestaanszekerheid der bevolking en spreiding van welvaart zijn voorwerp van zorg ter overheid." Pues gobierno tin e obligacion constitucional pa garantisar un existencia husto pa esnan mas vulnerabel.

E esencia di ancla e derecho aki den nos constitucion ta crea un responsabilidad y un tarea constitucional pa gobierno pa haci un esfuerzo continuo pa garantisar cu tur ciudadano por tin suficiente entrada pa por cubri e gastonan minimo pa por tin un calidad di bida confortabel.

Eman ta bisa tambe cu den eleccion na Hulanda na e momento aki 'bestaanszekerheid' ta tema central. Ta hustamente e instituto Sociaal Cultureel Planbureau SCP di Hulanda cu ta haci "politiek Den Haag" consciente cu Hulanda no ta cumpliendo debidamente cu e articulo aki, mirando cu mas cu 1 miyon Hulandes ta pasando den momentonan hopi dificil. Esaki ta accentua e necesidad tambe di un Sociaal Cultureel Planbureau Aruba

SCPA. E derecho ariba existencia digno ta pertenece na e derecho nan humano mas fundamental, pa motibo cu e ta duna contenido na e principio cu cada ser humano tin balor.

Un pueblo mester ta sigur di necesidadnan basico y minimo manera alimentacion, educacion, utilidad, transporte, cuida medico y vivienda. E ta un garantia constitucional cu AVP ta bay crea pa nos comunidad cu ta brinda proteccion contra pobresa y garantia di un calidad di bida decente.

"Si salario minimo no ta yega, si no ta ahusta pensioen Lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman: Si kita placa y remedi di nos grandinan mester proteha y defende nan derecho suficiente, si ta kita remedi di nos grandinan, si ta kita placa for di anciano, si ta pone costo di bida inalcanzabel, ta negligiendo e derecho riba un existencia husto," asina Eman a expresa durante su declaracion.

Eman: "Ta bira tempo pa nos por cuadra legislativamente mas fuerte e derecho cu un ciudadano tin riba proteccion riba su existencia minimo den constitucion di pais Aruba y esey ta un di e iniciativanan cu nos ta bay tuma, conseha pa nos hobennan hurista, cu nos tin cu ta asesora fraccion di AVP."

Eman a menciona aki especificamente hurista Wendrick Cicilia cu ta avansando su estudio riba e tema specifico aki. Mr. Mike Eman a enfatisa cu AVP ta bay lucha pa crea e base legal constitucional pa e derecho ariba existencia husto pa cada ciudadano. Esaki ta garantisar cu e calidad di bida di nos ciudadanonan no por deteriora pa motibo di maneho of decision di un gobierno sin concocimiento, alma of curason.



No tawata falta mucho pa polis a los tiro ariba homber cu problema mental

ORANJESTAD -- Diabierna den oranan di anochi algo pasa di 9'or varios unidad di polis a bay Dakota, altura di YMCA. Den e caya cerca di YMCA tawata tin un homber haciendo straño, y habitantenan no a confia esaki.

Na yegada di polis nan a constata cu ta trata di un conoci di nan, cu ta pashent di Respaldo. E biaha aki e homber probablemente bou influencia di un of otro substancia tawata

tin "algo" cu ne y lo tawata kier a uza esaki contra tur hende cu yega cerca.

Dado momento agencianan pa nan propio seguridad lo a saca nan arma reglamentario y a ordena e homber aki pa pone locual e tin den su man abou. Na final a logra overmeesterd e cabayero y pone den boei, tanto na man y pia. E la wordo transporta pa warda di Playa, unda cu no a bah'e mes for di e transportwagen.

Ordo a bin pa e wordo

hiba Spoed Eisende Hulp, unda cu aunke sa cu e ta un persona cu problema mental, lo mira ki substancia e lo tin den su curpa.

Ta un situacion peligroso, unda cu e persona kisas ta haya un inyeccion y ta calma pa algun rato. Pero, momento cu e efecto caba lo tin problema atrobe. Pues e persona aki cu ta un peliger pa comunidad; mester atencion mesora y polis no por duna e atencion medico ey cu e mester.



HULANDA

Olifante di mas bieu a muri

BLIJRDORP – Irma, e olifante di mas bieu di Hulanda, a muri na edat di 53 aña den Diergaarde Blijrdorp. E salú di e olifante e último simannan a bai hopi atras i p’esei e parke di bestia a pone e bestia drumi.

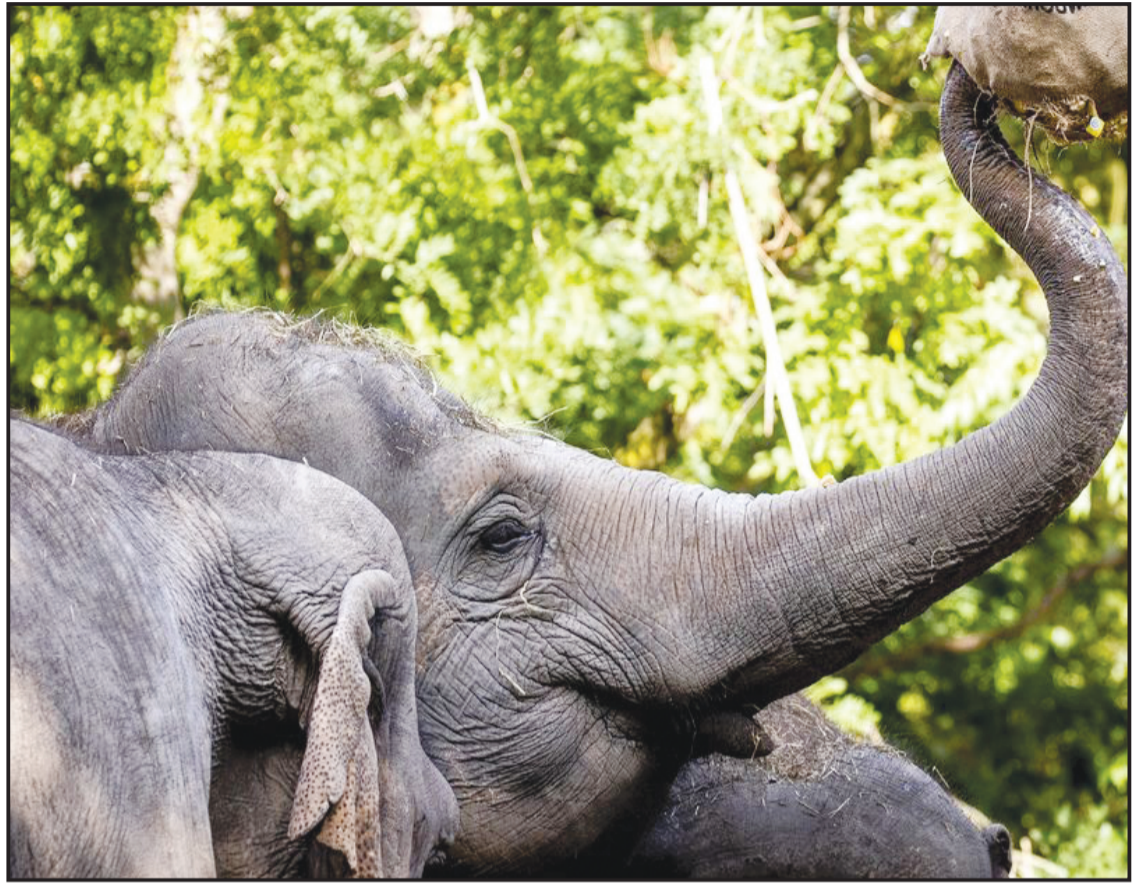
Blijrdorp ta informá ku e olifante e último tempu a kai hopi na peso. Irma no por a kou bon mas i tabata haña remedi kontra doló debí na problema di wesu. Tabata bisto ku e tabata bayendo hopi lihé atras. E parke di bestia ta yama e laga e bestia drumi, un desishon difísil pa komprendibel.

E otro olifantenan por a tuma despedida di Irma. E olifante Asiátiko a nase na Kopenhagen i na 1975

a yega Blijrdorp. E tabata e promé olifante na Hulanda ku un parke di bestia a haña yòn. Irma na tur a haña seis yu i 14 nietu. Na 2014 pa promé biá el a bira bisa wela. Segun Blijrdorp, algu úniko pa parkenan di bestia den wèst. Na tur el a haña kuater bisa nietu.

Kuidadó di olifante, Kasper Willebrandts: “Irma a hunga un ròl sosial importante den e famia di olifante di Rotterdam i a trese un dinastia kompleto.”

Djaluna mainta a hiba Irma Universidat di Utrecht pa outopsia. Segun Rijnmond, esaki a tuma lugá promé ku ora di apertura ku un trùk grandi.



Klientenan ku ta obligá pa keda prostituí hopi biá for di imágen

HULANDA – Den un guerra kontra prostitushon obligá i eksplotashon seksual, mester hasi mas esfuerso pa atendé ku e klientenan. Pa esaki e sentro di kontrabanda di mucha i hende, CKM, ta boga.

Mester konstruí mas konosementu tokante e klientenan akí i mester oumentá e kapasidat di detekshon serka Polis, e sentro ta bisa. Klientenan ku tin sèks kontra pago ku un menor di edat ta kastigabel. Serka

víktimanan bou di 18 aña klientenan desde dos aña pasá tambe ta kastigabel sí nan sa, òf tin motibu serio pa sospechá, ku tin menshon di obligashon. Pa esaki tin un kastigu di prizòn di maksimalmente kuater

aña i sí ta trata di un menor di edat, seis aña, Ainda no a sentensia ningun hende bou di regulashon nobo.

For di investigashon di CKM, a bini dilanti ku un grupo grandi di kliente aktivamente tabata sa, òf mester tabata sa, ku tin menshon di obligashon. CKM pa di kuater biá a analisá kombersashonnan ku víktimanan di kontrabanda di hende tabatin online ku e plataforma di yudansa ‘Chat met Fier’. E biá akí nan a mira pa promé biá tambe spesífikamente na kiko e víktimanan ta papia tokante e klientenan. “I e ora ei bo ta mira ku un grupo di kliente ku sigur ta konsiente,” Shamir Ceuleers di CKM, ta bisa. “Momentu ku bo dreña un

espasio fis kaminda e víktima ta bisa ku e no ke, abo komo kliente ta usa violensia, òf bo ta yega serka un víktima na kas i e mayor nan mester duna sèn pa por tin sèks ku nan yu. Tur esaki ta ehèmpel ku CKM a topa kuné den su investigashon.” Ya pa hopi tempu tin atenshon pa chulonan i e víktimanan, pero kasi mente no tin konosementu tokante e klientenan, Ceuleers ta bisa. “Sin kliente bo no tin modelo di negoshi kriminal, pues esakinan ta esensial den e aserkamentu den kontrabanda di hende.”

Segun Ceuleers, Gabinete mester disidí pa tuma e kliente tambe den e programa di akshon benidero ‘Samen tegen Mensenhandel’.

Sospechoso di morto haña morto den kas

TILBURG – E muhé di Tilburg kende ta sospechá di a mata su partner dor di venen’é, a keda haña morto djaluna den su kas. Esaki su abogado a bisa Omroep Brabant. Otro mañan e muhé di 64 aña lo a tende su sentensia den Korte.

Dos siman pasá Ministerio Públiko a eksigí un kastigu di prizòn di 19 aña kontra e muhé. Ministerio Públiko ta kombensí ku e muhé a venená su part-

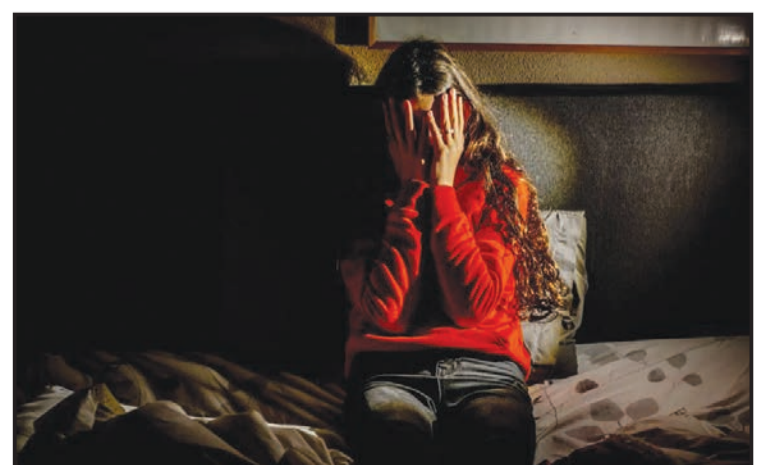
ner di 65 aña mortalmente ku un medio di suisidio. E lo a hasi esaki pa haña herensia. Semper Yvon K. a desmentí. E por a warda su sentensia na kas.

Servisio di yudansa djaluna mainta a bai na kas di e muhé. E orígen di e morto ainda no ta konosí. E abogado di e muhé, Esther Vroegh, a bisa Omroep Brabant ku e ta sali for di e punto di bista ku e muhé a kometé suisidio.

Yvon K. tabata un kuidadó terapéutiko i tabata sòru pa un muhé ku demensia kende na mei 2020 a fayesé. Djis despues di e fayesimentu, K. a haña un relashon ku e viudo di su kliente, segun Omroep Brabant doño di un supermarket.

Dos luna promé ku su morto, e hòmber a kambia su tètament i K. a bira e úniko heredero. El a muri na desèmber 2020. Den su sanger a haña kantidat grandi di medio di suisidio. E medio akí, segun Ministerio Públiko, tabata den un glas di biña i restante di yoghurt.

Un sentensia den e kaso, segun e abogado di K., no ta bini mas. Hurídikamente ta asina ku Korte no por dikta sentensia mas.



Segun frakshon di MAN

FMK ta buska argumento fofo pa no reuní

WILLEMSTAD---Parlamento tin e prerogativo diskutí/debatí riba tur tópiko. Den areglo di estado di Kòrsou i Reglamente di Órden no tin ningun regla / stipulashon riba asunto "sub judice". Inkluso den henter reino hulandes no tin ningun asunto di "sub judice" reglá. Sinembargo, ta un kustumber / regla no skirbi ku un Parlamento miéntras no tin desishon final riba un kaso den Korte ta evitá di drenta den detaye riba un tópiko kual ta "sub judice" i sigur no hasi deklarashon nan ku por peligrá e kaso. No opstante por a tuma nota ku sekretario di Estado van Huffelen a duna "Tweede Kamer" tur informashon

riba e kaso di ENNIA. Esaki konsiderando petishon di fianza di 1.2 bion florin ku Gabinete Pisas a pidi Hulanda kual Gobièrnu di Hulanda despues di skucha miembro nan di "Tweede Kamer", mester aprobá. Konsiderando ku sekretario di estado a duna tur informashon na Tweede Kamer i inkluso a duna prensa tur informashon, no por tin ningun motibu bálido pa Minpres Pisas keda sin bin parlamento i duna miembro nan oportunidat pa debatí prinsipalmente riba e petishon di fianza di 1.2 bion florin i su konsekuensia pa presupuesto di Pais.

Den e kaso di ENNIA t'asina ku riba tur punto

Korte a duna un veredikto kaba ku eksepsion di e parti ku ta dependé di takshon di e balor di Mullet Bay. Den Kòrsou su sistema demokrátiko semper ta keda oportunidat pa un partido por hiba su kaso kasashon. Pero tin veredikto (tussen vonnis) kaba den e kaso di ENNIA. Pues, no tin motibu pa Minpres keda sin bin Parlamento pa debatí riba e kaso prinsipalmente konsiderando ku ta parlamento tin e "budget recht". Pues Parlamento por debatí tambe libremente riba e kaso ku eksepsion di e balor di Mullet Bay.

Ademas, e aspekto di kapitalisá ENNIA no ta un aspekto ku Korte ètòl a trata o ta tratando. E aspekto ei pues, ni kon bo bòlt'é o mir'é, no ta kai bou di e prinsipio di 'sub judice'. Ku otro palabra loke sr Thodé di MFK ta trese komo argumento no tin balides.

E petishon di reunion ku a keda pidi ta pa debatí riba e situashon di ENNIA i su konsekuensia ku e por tin. Tambe riba e petishon di fianza ku Gobièrnu di Kòrsou a hasi na Hulanda.

Ku otro palabra MFK ta usa un argumento sin balor/kontenido pa Gobièrnu kuchi kuchi tras di lomba di

pueblo mara pueblo di Kòrsou na un debe gigantesko ku lo hasi pueblo mas pober.

Presidente di Parlamen-

to no mester akseptá ku Gobièrnu ta trata e órgano parlamento di e forma aki. E loke ta sosodé ta un atake kontra demokrasia.



Reglamentu di prosès nobo pa kasonan sivil

Korte ta introdusí areglo di "small claims"

WILLEMSTAD--Dia promé di òktober 2023, e reglamentu di prosès nobo pa kasonan sivil ta drenta na vigor. E reglamentu uniforme ta aplikabel pa proseduranan di derecho sivil serka e kuater Kortenan di Promé Instansia (Aruba, Kòrsou, BES i Sint Maarten) i serka Korte di Apelashon.

Den e reglamentu a inkluí un areglo speshal pa e asina yamá "small claims". Ku esei a kodifiká un prosedura rápido, simpel i barata pa demandanan di plaka te ku un máksimo di f 10.000 (\$5,587) den e marko di e legislashon eksistente. Ku e areglo aki, siudadanonan lo tin aksesu masfásil na hustisia.

E prosedura ta kuminás ku un petishon ku e demandante ta entregá na griffie di Korte, conforme formulario modelo "petishon pa small claim" ku Korte a pone na disposishon riba su wèpsait.

Na e momento ei, e demandante ta paga derechonan di griffier di f 50 (\$ 28). Demandantenan ku ta aktua den kapasidat di un profeshonal òf empresa ta paga dòbel e montante aki. No ta rekerí stampia pa e prosedura aki. Manera ta

konta pa tur proseduranan serka Kortenan di Promé Instansia i Korte di Apelashon, siudadanonan (personanan i empresanan) mes por prosedé nan mes, i no ta obligatorio hasi uzo di un abogado.

Despues ku entregá e petishon, wes ta determiná un fecha pa trata e kaso, i griffie di Korte ta invitá e parti demandá via karta òf koreo elektróniko. No tin gastu mará na esei pa e partidonan. E parti demandá por entregá un defensa por eskrito promé ku e seshon tuma lugá, pero e no ta obligá di hasié. Durante e seshon di "small claim", wes ta diskutí e kaso ku e partidonan, i ta determiná si tin posibilidat di yega na un akuerdo amistoso òf si por disidí mesora. Si e kaso ta demasiado kompliká pa por hasi esei, wes ta transferí e kaso na un seshon normal. E transferensia tampoko tin gastu mará na dje pa e partidonan. Tin mas kambio na e reglamentu di prosès, ku e meta di mehorá i aselerá e proseso sivil. E reglamentu di prosès nobo i e formulario modelo "petishon small claim" ta riba wèpsait di Korte Komun di Hustisia.

Kurpa sin bida den bahia di Santa Anna

WILLEMSTAD— Un siudadano atento riba djasabra 24 di sèptèmber a notifiká sentral di polis di un kurpa sin bida den bahia. Na yegada di polis a konstatá ku enbèrdat tabatin kurpa di un hòmer ta drif den bahia di St. Anna.

Djasabra 24 di sèptèmber 2023 alredero di 23.58'or, Sentral di polis a risibí notifikashon di un siudadano, ku den bahía

di Sta. Anna banda di brùg Emma, tin un kurpa sin bida di un hende hòmer ta drif. Personal di brantwer i di wardakosta a saka e kurpa for di den awa. Dòkter di polis a konstatá morto.

Ta investigando si ta trata di e persona ku algun dia pasá a kometé suicidio dor di bula for di brùg Juliana.

Kaso di asesinato ku detenshon

WILLEMSTAD -Djasabra 23 di sèptèmber sentral di polis a risibí informashon ku un hòmer a yega sala di emergensia di C.M.C. ku herida di bala na altura di su pechu i su kondishon tabata krítiko.

E víktima tabata den kompania di un dama i ámbos a yega den un outo partikular.

A dirigí tantu e unidat di warda di polis di Otrobanda komo reshèrshinan

pa hospital, kuminsá ku investigashon den e kaso.

Durante ku e personal di reshèrshi tabata atendiendo e kaso na hospital, a drenta e informashon ku e víktima, e hòmer Tahyr Rashied G.H. Jansen di 25 aña di edat nasé na Kòrsou a fayasé a konsekuensia di e herida ku el a sufri.

Reshèrshinan a bai ku e dama S.E.C. di 18 aña di edat nasé na Kòrsou ku tabata huntu ku e víktima pa interogashon. Despues

di esei a detené sospechá di homisidio, asesinato pre-medita òf kómplise na esaki.

Fiskal ouksiliar a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Kontinuando ku e investigashon, den oranan di dia di 24 sèptèmber, polis a lokalísá e vehíkulo den kua a hiba e víktima C.M.C. i a konfisk'é pa mas investigashon.

DEPORTE

Deportivo kampion torneo futbòl Teach United

KRALENDIJK -- E torneo di futbòl di Teach United di dos fin di siman ku a finalisá djasabra último tabata un gran éksito.

E torneo aki a kuminsá dos siman pasá i finalisá fin di siman tras di lomba momentu ku e ekipo Deportivo a titulá kampion.



Lès introdukshon di tènis pa mucha a kuminsá

KRALENDIJK -- Djasabra e promé Kids Clinic di Asosashon di Tènis di Boneiru, a tuma lugá. Mas ku 15 mucha entusiasamá tabata presente riba e promé dia i a disfrutá di nan lèsnan di introdukshon.

Muchanan entre edat-

nan di 6 te 12 aña, por sera konosí ku e deporte di tènis tur djasabra entre 9'or i 11'or di mainta. Nan ta risibí lès grátis for di vários instruktor profeshonal di tènis na e kanchanan banda Restorant di Eddy na Hato.

Segun e asosashon di tènis, e meta di e klínikanan

ta pa siña muchanan e habilidatnan básiko di tènis den un siklo di 6 siman.

Mayornan ku kier inskribí nan yu, por manda un email na info@bonairetennisassociation.com, òf manda un mensahe di WhatsApp na +599 782 4569.



Ismael i su boto Ethiene 10 aña pasá

KRALENDIJK – Ismael Soliano ta malu na kama. Nunka mas e lo por realisá su soño pa pone su boto Ethiene bèk na laman. Ethiene ta un boto di piskadó grandi, pues ku un dèk. Ismael a subi laman na hopi okashon ku e boto di bela aki pa bai piska.

Na fin di yùli 2013, eksaktamente 10 aña pasá, Bòi Antoin i Ivan Wilson a subi e boto Ethiene pa realisá un paseo den bahia di Kralendijk, ku Ismael kapitan i Bubui Soliano komo matros. Tabata un paseo interesante, durante kua Ismael a konta i mostra

kon ta nabegá un boto di bela, un boto ku a marka historia den Regata den pasado.

A hasi un grabashon interesante i balioso. Despues di algun tempu

ku a realisá e paseo den bahia di Kralendijk a bira nesario pa saka Ethiene for di laman pa drech'é. Ismael a traha riba dje, pero no por a kompletá su trabou, realisá su soño.

Ohalá ku un dia otro hende por sigui ku su trabou i asina salba Ethiene.

Por mira na man drechi riba e página aki portada di EXTRA di 25 di yùli 2013.

Popularidat ta relativo
P'esei un propio estilo
No solamente pa ta eksitoso
Sino sigur mas balioso

Brò KèS 93.5 FM
pokopoko pero sigur mas i mas hende ta ...
Skuch'è

Telefon/ WhatsApp +599 701 0935
www.radio935bonaire.com

E último di e Mohikanonan

Antes tur boto di piskadó tabata di bela. Tabatin e botonan chikitu di bela i esnan mas grandi. Di e último kategoria aki a sobra solamente un ku ta nabegá ainda: Etienne. Su doño ta Ismael Soliano. Wikènt pasá Ismael i su subriño Bubui a tira un tèk ku e barku aki den bahia di Kralendijk pa por a hasi algun grabashon pa e programa 'Herensia'. E fotonan ta duna un bista di e biahe aki. Etienne ta último di e Mohikanonan, manera tin un dicho ta bisa.

WORK FORCE

\$12,995
M201 SEVEN SEATER

\$15,995
M401 ELEVEN SEATER

\$11,995
M201 CARGO

\$13,995
M401 CARGO

\$11,995
MD201 FLAT BED

\$15,995
MD201 CARGO BOX

\$14,995
MS201 DOUBLE CABIN

\$17,995
MD201 COOLING BOX

CHANGAN AUTO

dabboussi

#1 DEALERSHIP

3 YEAR WARRANTY

/dabboussimotors

701.6463